

Canal Rideau canal

NAVIGATION CHARTS

Canal navigation charts are essential for safe boating. They can be purchased at various lockstations or from the Friends of the Rideau. For additional information, contact:

Friends of the Rideau 613-283-5810
E-mail: info@rideaufriends.com
Website: www.rideaufriends.com

CARTES NAUTIQUES

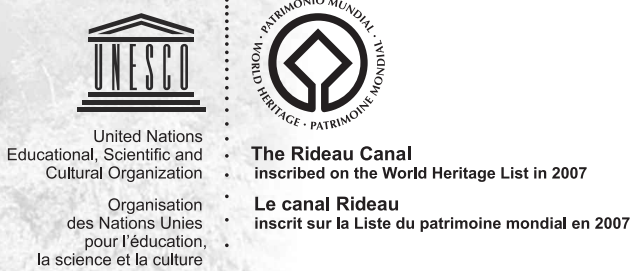
Il est essentiel de consulter les cartes du canal pour naviguer en toute sûreté. On peut s'en procurer aux divers postes d'éclusage ou auprès des Amis du canal Rideau. Pour renseignements, entrer en contact avec :
Les Amis du canal Rideau 613-283-5810
Courriel : info@rideaufriends.com
Site Web : www.rideaufriends.com

The Rideau Heritage Route

The Rideau Heritage Route takes travellers through historic sites, charming villages, quaint attractions and spectacular recreational areas. Check out our Rideau Heritage Route paddling itinerary. Experienced area canoeists and kayakers have contributed a wealth of information to this colourful itinerary which takes you from Kingston to Ottawa along the historic Rideau Canal waterway; complete with paddling tips, portages, accommodations, sights along the route and more! For more information on what to do and see along the Rideau Canal please visit www.rideauheritageroute.ca

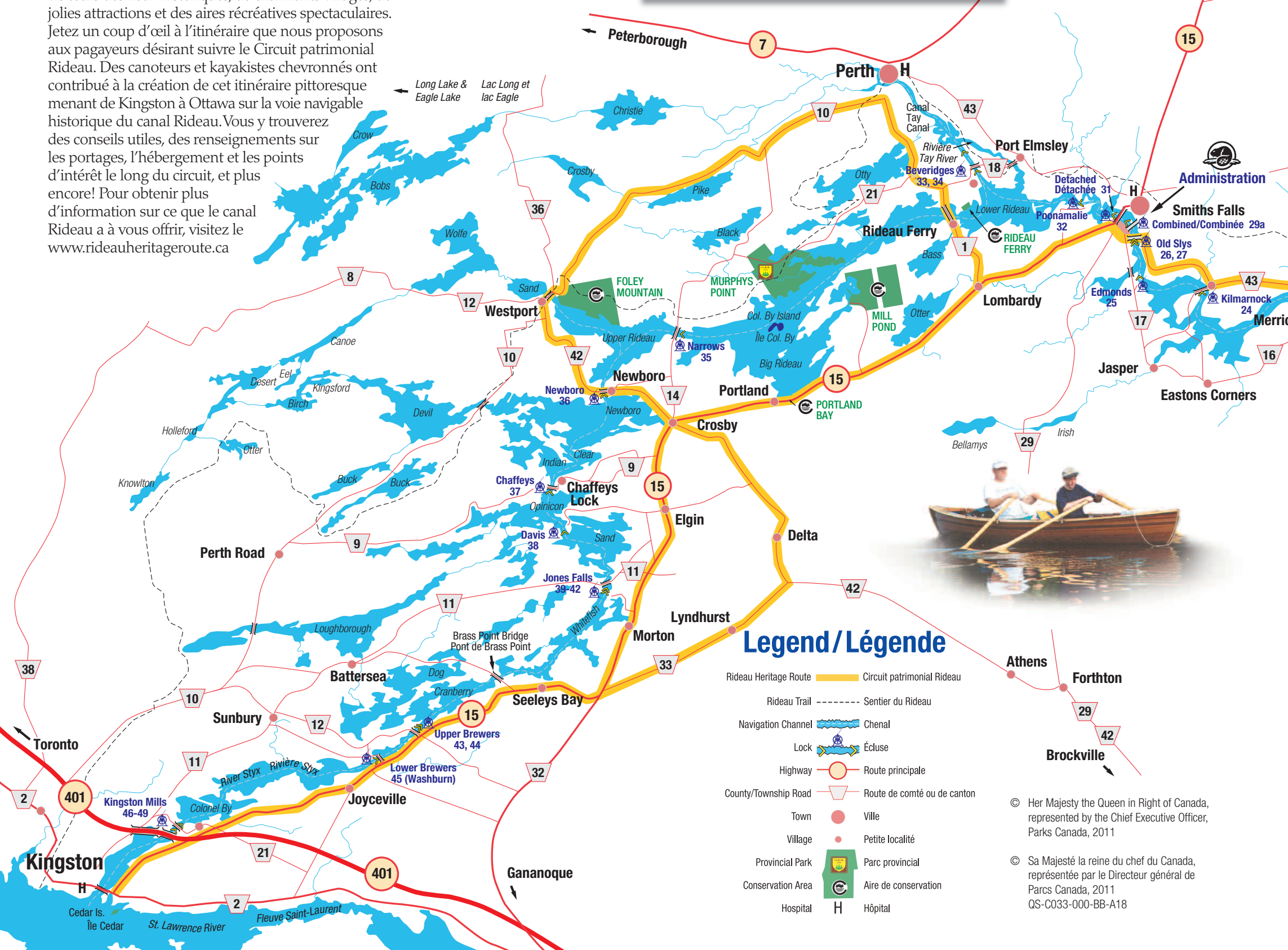
Le Circuit patrimonial Rideau

Le Circuit patrimonial Rideau fait découvrir aux visiteurs des lieux historiques, de charmants villages, de jolies attractions et des aires récréatives spectaculaires. Jetez un coup d'œil à l'itinéraire que nous proposons aux pagayeurs désirant suivre le Circuit patrimonial Rideau. Des canoteurs et kayakistes chevronnés ont contribué à la création de cet itinéraire pittoresque menant de Kingston à Ottawa sur la voie navigable historique du canal Rideau. Vous y trouverez des conseils utiles, des renseignements sur les portages, l'hébergement et les points d'intérêt le long du circuit, et plus encore! Pour obtenir plus d'information sur ce que le canal Rideau a à vous offrir, visitez le www.rideauheritageroute.ca



For information contact:
Rideau Canal National Historic Site
34 Beckwith St. S., Smiths Falls ON K7A 2A8
613-283-5170 1-888-773-8888
FAX: 613-283-0677
E-mail: rideaucanal-info@pc.gc.ca
Website: www.parks canada.gc.ca

Pour renseignements s'adresser à :
Lieu historique national du Canal-Rideau
34, rue Beckwith Sud, Smiths Falls ON K7A 2A8
613-283-5170 1-888-773-8888
TÉLÉCOPIEUR : 613-283-0677
Courriel : canalrideau-info@pc.gc.ca
Site Web : www.parcscanada.gc.ca



Legend / Légende

- Rideau Heritage Route
- Circuit patrimonial Rideau
- Rideau Trail
- Sentier du Rideau
- Navigation Channel
- Chenal
- Lock
- Ecluse
- Highway
- Route principale
- County/Township Road
- Route de comté ou de canton
- Town
- Ville
- Village
- Petite localité
- Provincial Park
- Parc provincial
- Conservation Area
- Aire de conservation
- Hospital
- Hôpital



© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Chief Executive Officer, Parks Canada, 2011

© Sa Majesté la reine du chef du Canada, représentée par le Directeur général de Parcs Canada, 2011
QS-C033-000-BB-A18

Lockstations Écluses

	Ottawa 1-8	Hartwells 9-10	Hogs Back 11-12	Long Island 13	Burritts Rapids 14-16	Lower Rideau 17	Upper Rideau 18	Clowes 19	Merrickville 20-23	Edmonds 24	Old Slys 25-27	Smith Falls 28*	Ponamalie 29*	Lower Beveridges 30	Upper Beveridges 31	Narrows 32	Newboro 33	Chaffey's 34	Davis 35	Jones Falls 36-38	Upper Brewers 39-42	Lower Brewers 43-44	Kingston Mills 45-49
Available Off-site																							
Boater Camping																							
Washrooms (all stations)																							
Barbecue Grills																							
Public Telephone																							
Potable Water																							
Ice																							
Shore Power																							
Boat Launch																							
Day-use Docking																							
Nautical Charts																							
Picnic Tables																							
Indoor Exhibit / Museum																							
Self-guiding Trail																							
Enhanced Interpretation																							

* 31: Detached Lock; Lock 29a (Combined) replaces locks 28, 29 and 30 31: Écluse détachée; L'écluse 29a (combinée) remplace les écluses 28, 29 et 30

